SCHWABEN KLUB **DACH Provide A Comparison Club** & Community

www.kitchenerschwabenclub.com

WICHTIGE DATEN 2013

July 13	Tribute Show: Dean Martin, Frank
Schwaben Hall	Sinatra, Ray Charles, Whitney Houston
September 14	Kirchweih
Main Hall	Frauengruppe
October 11-19	Oktoberfest
November 17	Volkstrauertag: Woodland Cemetary
November 16 Main Hall	Frauengruppe Gründungsfest Golden Keys
December 8 Main Hall	Christmas Luncheon
December 20 Schwaben Hall	Christmas German Show
December 31 Main Hall	New Year's Eve Golden Keys

German House Rules If you turn it on, turn it off. If you open it, close it. If you move it, put it back. If you borrow it, return it. If you break it, repair it. If you make a mess, clean it up. If it is none of your concern, keep it that way.

IMPRESSUM

Für die Inhalte der aktuellen Druckausgabe: **Anschrift der Redaktion** Schwaben Club 1668 King Street East Kitchener, Ontario, Canada N2G 2P1 **Telefon** 519-742-7979 Hauptredakteur Peter Speckner Graphische Gestaltung Catherine Thompson Please forward all newsletter submissions to: Schwaben Club Telephone (519)742-7979 or nachrichten@live.ca

SCHWABEN CLUB I668 KING STREET EAST, KITCHENER,ON SATURDAY JULY 13/2013 DINNER AT 6:00PM TICKET \$45 PER PERSON DINNER AND SHOW \$25 SHOW ONLY SHOW TIME 8:30PM

Juli 2013

DEAN MARTIN FRANK SINATRA WHITNEY HOUSTON RAY CHARLES GLOBE & MAIL "Fantastic"

Praesidentenbericht

FOR TICKETS CONTACT- 519-742-7979

Endlich ist der Sommer offiziell da! Der Monat Juni war viel schoener als Mai. Im letzten Monat hat es ziemlich geregnet, was dem Rasen und den Gaerten zugute kam. Die letzte Woche Juni erweist sich als eine echte Hitzewelle mit Temperaturen in den 30ern und gefuehlter 40 Grad mit Luftfeuchtigkeit dazugerechnet.

Wie ich im letzten Nachrichtenblatt berichtet habe, war ich in der ersten Juniwoche auf Urlaub mit dem Motorrad im oberen New York Staat, und zwar in der Gegend um Lake George. Diese Gegend kann ich Ihnen nur empfehlen. Sie liegt in den Adirondackbergen, und, nein der See wurde nicht nach mir benannt! Diese Gegend hat viele Seen und viele Sehenswuerdigkeiten. Leider wurde mein Aufenthalt am letzten Tag durch einen unerwarteten Krankenhausbesuch unterbrochen, und zwar wegen Nierensteinen. Nicht zum ersten Mal habe ich solch eine Plage erlitten, aber in der Vergangenheit waren die Steine meist innerhalb eines Tages freigespuelt. Diesmal musste ich fast eine Woche im Krankenhaus verbringen. Gluecklicherweise kam Mary zur Rettung mit einem Haenger fuer das Motorrad und wir sind heil nach Hause gekommen. Diese Erlebnisse werde ich nicht schnell vergessen!

Als ich diese Zeile schreibe werden wir in Kuerze unser Klubpicnic erleben. Ich freue mich, alle Mitglieder da zu sehen aber leider sieht die Wettervorhersage nicht sehr vielversprechend aus. Regen!

Der Monat Juni war geschaeftlich fuer den Klub ziemlich ruhig. Nur die Donautaenzer hatten ihr Benefiztanz mit den Dirty Old Men. Diese Veranstaltung wurde in der Schwabenhalle abgehalten und es kamen viele heraus, um die gute Musik zu hoeren und das Tanzbein mal schwingen zu koennen. Ein Klubmitglied, Joel Wideman, zaehlt auch zu den Mitgliedern der Dirty Old Men. Die Donaugruppe hat einen wunderschoenen Abend zusammengestellt, mit Spaetbuffet, Tombolapreisen und einen Wettbewerben fuer den verruecktesten Hut!

Zum Schluss wuensche ich allen einen erholsamen Sommer, mit viel Sonnenschein und genug Regen, um die Gaerten und Rasen im Schuss zu halten. Ich moechte auch betonen, wir haben ein besonderes Tributkonzert in Juli, was fuer viele Mitglieder interessant sein wird. Einzelheiten sind in diesem Blatt zu finden.

President's Report

We are now officially into summer. The month of June has been an improvement over May. We have had a fair amount of rain over the past month, which has helped to bring in nice green lawns and kept the garden well watered and growing. The last week of June is turning out to be the first real heat wave with temperature into the 30 with humidity will feel like 40.

As I noted in last months newsletter I was taking the first week off in June to go motorcycling in upstate New York in the Lake George area. If you have never been to Lake George, which is about 8 hours from Kitchener, I would certainly recommend that you visit the area. Lake George, and no it is not named after me, lies in the Adirondack Mountains of New York. The area has many lakes and is very scenic. My plans were to be there for a week but I ended up in hospital, the day before we were to travel back, with kidney stones. This is not the first time I have had kidney stones but in the past I have passed the stones within a day. This time it took me almost a week. I did make it back home with bike in tow and Mary at the wheel. This will be an event I will remember for a very long time.

As I am writing this report we are about to have our annual club picnic. I hope to see many of our members at the picnic but the weather for the weekend is forecasting rain.

The month around the club has been rather quiet. The only event at the Club this month was the Donau Dancegroup's rock and roll fundraiser. The event was held in the Schwaben Hall and we had a great crowd to take in the music of The Dirty Old Men. The band includes our very own Joel Wideman from the dance group. The dance group out did themselves with a spectacular event, which included a late night buffet, raffle prizes, and a wacky hat contest.

In closing I hope everyone has a great summer and July brings lots of sunshine and a reasonable amount of rain to keep our grass green and the gardens blooming with flowers.

I would also like to highlight that in July we have a tribute show which I believe would be appealing to many of our members. Please take a look at the details and come out for a very special event.

George Kraehling President

Zwei Freunde unterhalten sich.

"Und, was hast du denn so in den Ferien gemacht?" "Ich war beim Wellenreiten."

- "Cool, und? Wie ist es gewesen?"
- "Wenn ich ehrlich bin, nicht so berauschend."
- "Warum denn nicht?"

"Der dumme Gaul hat sich nicht ins Wasser getraut!"

machrichten m

Manager's Report "What's Going On"

Finally summer is here, let's enjoy it... because Oktoberfest tickets are now on sale in the office and before you know it, summer will be gone. I hope to see you at "A NIGHT OF VEGAS" SHOW here at the Schwaben Club on Saturday July 13th. We will be serving a delicious schnitzel dinner before the show and then the show promises to be very entertaining. Other than that the next club function isn't until September 14th for Kirchweih.

Be safe, drive careful, and have a wonderful summer and don't forget your sunscreen. The club bar is open during the day come on down for a cold one.

Don Egley Manager

Frauengruppe

Summery weather is finally here! We closed out our meetings with our supper and bingo night on June 19. We had just over 40 members attending. Supper consisted of Schwaben hamburgers with fried onions, pasta salad and apple strudel. Everyone had a very nice time.

Hopefully, we have some people growing rosemary plants for Kirchweih, which will be our 1st event in September.

I have not had any response regarding sewing back drop curtains for the stage to date. Anyone who wishes to help in that task can contact Melissa at the office.

And as we look ahead, we will also be making cabbage rolls again for Oktoberfest. We hope to start that Sept 22.

Enjoy your summer and we look forward to seeing everyone out again in September.

Susan Cook President, Frauengruppe



Geburtstage Für August

Allen Mitgliedern des Kitchener Schwabenklubs, die im Monat August Geburtstag feiern. Herzlichen Glückwunsch und das Beste im neuen Lebensjahr.

Name	Geburtstag
Mohr-Urschel, Irma	01
Neidert, Betty	02
Grau, Mary	02
Wettlaufer, Larry	02
Potzauf, Heidi	03
Frank, Lisa	03
Bekiroski, Dule	04
Birl, Julia	05
Druar, Kerry	05
Milla, George	06
Grau, Franz	07
Schaadt, Hans	09
Thompson, Sheri	09
Joseph, Anna	13
Pottkamper, Christopher	15
Offak, Josef	16
Falkenberg, Bernhard	17
Horvath, Robert	18
Doerner, John	21
Hoffmann, Neil	22
Resch, Adam	23
Holland, Johanna	23
Speckner, Andrea	23
Koenig, Anna	23
Flint, Rosie	24
Offak, Maria	24
Schuster, John	25
Kauck, Frank	26
Thompson, Christopher	27
Westwell, Ashley	27
Hoffmann, Dieter	29
Obert, Elizabeth	29
Speckner, Richard	30
Lipp, Anton	30
Markowiak, Stanley	31
Mueller, Helmut	31

NEUES MITGLIEDER NEW MEMBERs Dan Dice Michael Heitmann Ein herzlich willkommen

Kindergruppe/Jugendgruppe

Summer is here and we celebrated with our annual Schwaben Picnic. The children enjoyed the fish pond, potato sack races, rubber chicken toss, frisbee golf, and water balloons. Some children were busy helping with the raffle and bake tables while others gave a helping hand at the Bingo game. Fun was had by all.

The committee has been busy using the suggestions from our year end surveys to make next year even better.

Practice for the Kindergruppe and Jugendgruppe will start up again on Thursday, August 8th at 6:30. Until we dance again!

Kathy Beckett

Kindergruppe/Jugendgruppe President



Donau Dancers

Our newest Schwaben Bubben! (Boys)!

First, the biggest news from the Donau Dancers: our Dance Instructor –Monica (Sertic) Anstett is a new Omi to twin boys – Dominik and Anthony –born June 12, 2013, to parents Barbara and Dan Anstett! We are over-joyed and wish you all brilliant, loving, fun, healthy and grateful moments which will create a wonderful life and memories! Gross-Opi (Tony Sertic) is also congratulated and our group hopes he will still have time to video our performances now that new ``stars`` need to be filmed. Congratulations and love to all! Uncle Billy Anstett will provide outstanding new adventures for his nephews!

Rockin` the Night Away

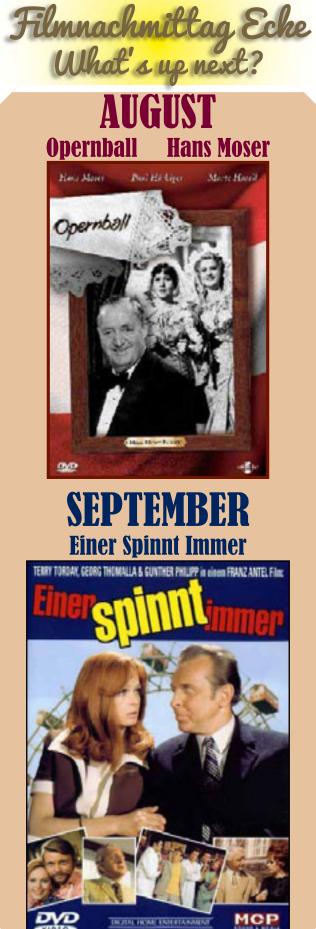
In May, we waltzed and in June, we rockedwith jeans, t-shirts and wacky hats. The Donau Dancers fund-raiser rock dance was a big success on Saturday June 15th and many new and old friends supported our group! It was a high

continued on page 6





Radio Herz 145 Columbia Street, West, Unit 1 Waterloo, Ontario, N2L 3L2 www.radioherclub.com





continued from page 4

energy - spirited event reminiscent of the entire rock era from 1950s to present and many of the dances we attended in our youth. Hats came in

every shape and size from cool Fedoras , Mardi Gras colours, to lit up - home crafted works of art. The local band, <u>"Dirty Old Men</u>" created musical excitement and dancing memories for this new Donau Dancer event. A variety of music was performed and many of the guests' requests were played. Thanks to band members Hohn Yochig on guitar, Norm Taylor on drums, Dale Schneider on guitar, Dean Jutzi on base guitar and Donau Dancer - Joel Wideman on keyboard.

President, Monika Norlock welcomed all the guests and described how the evening's events were to unfold and thanked generous corporate sponsors,- Pillars Meats Inc., Flannigans Distributors Inc., Frederick St. - Brunswick Bowling Lanes, the Schwaben Club, as well as CKWR 98.5 FM and Radio Hertz for their promotions of our fund-raising efforts. Donau Dancers individually also donated to the prizes



Piller's Simply Free Bratwurst Sausage is free of all major food allergens (gluten, milk, peanuts, tree nuts, mustard, sesame, egg, fish, soy, sulphites)

for the raffle and were sincerely acknowledged.

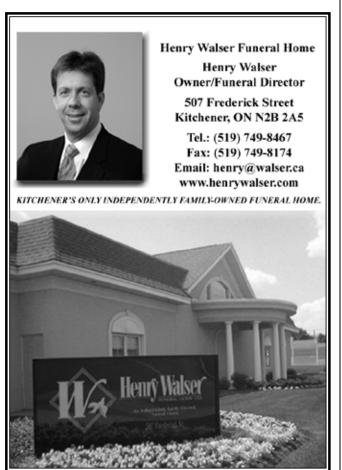
The guests applauded as the Donau Dance group provided a special presentation folk dance-``Heimatland``, which inspired guests to ask `` Can we join your dance group? You folks have so much fun!``

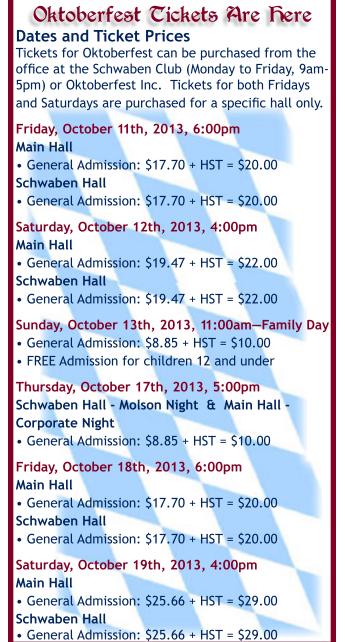
A buffet style assortment of hot food, meats, cheeses, salads and homemade desserts were included in the admission price.

Various prizes were drawn during a late band break and many guests left with large smiles due to their winnings. The party continued to well past midnight and the Donau Dancers are eager to host another successful event. Many grateful thanks to all who participated – We couldn't have rocked without you!

Picnic on the Donau

It was a wonderful sunshine filled day on Sunday, June 23rd as the Schwaben Club Picnic and activities got underway at the Croatia Club and Donau Dancers helped make the afternoon enjoyable. The Picnic started with a choice of BBQ hamburgers or Wurscht and salads, and numerous home baked deserts.





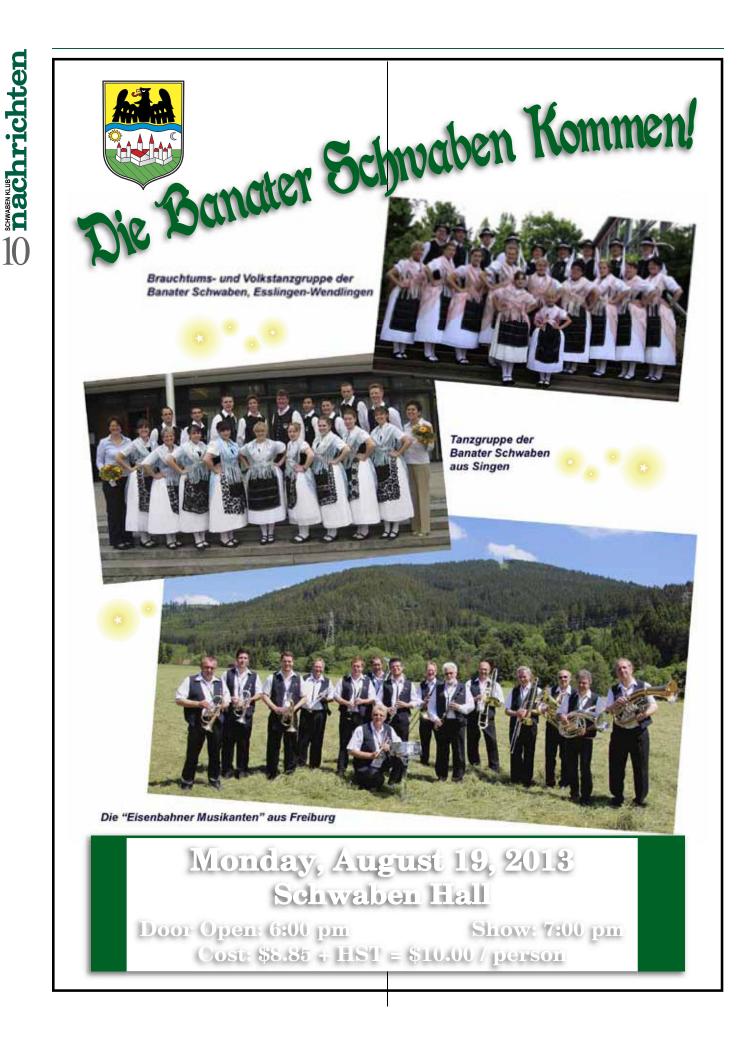
Festivities included Bingo, Water Balloon toss and egg carrying contests. There were many wonderful prizes for all events with a final raffle for many other gifts. Everybody had a great time and all look forward to similar future events.

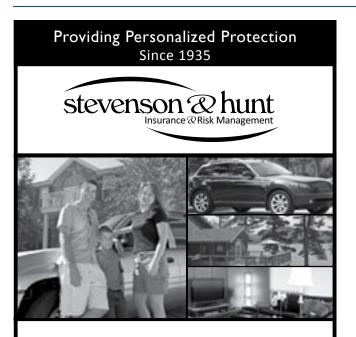
The Donau Dancers will take a holiday for now until early August when rehearsals begin again for Detroits'Landestreffen and for Oktoberfest later in the fall. If you are interested in joining –August is the time to come out and we welcome more men. —A Schwaben Fraulein needs you to dance! Contact Melissa at the club office –who will forward your contact information to our committee.

8 machrichten









Stevenson and Hunt Insurance Brokers Limited Marsland Centre, 100-20 Erb. St. W. Waterloo

800.265.5956 www.sthunt.com

Personal Home & Car Insurance Commercial Insurance • Group Benefits & Pension Consulting • Financial Services

continued from page 7

The Donau Dancers wish all a happy, relaxing, fun, safe summer filled with at least one new activity not experienced before – just for the excitement and to create new memories!

Wir Wuenschen allen -- `*Joyful Summer*`

Michael Heitmann and Anneliese Kraehling Donau Dancers

Picnic.....Great!

Every year, the members of the Schwaben Club get together and celebrate our annual picnic. This year, the picnic was once again held at the Croatian Club by Breslau, and hosted by the Schwaben Dancers. And also once again, it was a splendid time – Mother Nature cooperated 100%. I must say, I was glad that there was air conditioning in the hall. Mother Nature really warmed up the day.

When the kitchen opened at noon, people had already been lined up for a while eager to eat



the great smelling food that wafted through the room. The Schwaben Dancers decided to embrace the summer ambience by barbecuing hamburgers, sausages and hot dogs for the kids. Accompanied by sauerkraut, potato salad or cole slaw, it was a delicious meal and the perfect way to start the day. For those still needing more, the Schwaben Dancers also had a grand dessert table filled with cakes, tortes, squares, cookies and cupcakes - enough to satiate any sweet tooth.

For the Kindergruppe/Jugendgruppe, there were outdoor games; sack race, fish pond, water balloons and more. there were also tables filled with fantastic prizes. A few well-placed tickets and some luck could get you a cool toy, a clock, serving dish and much more. It all depended on which prizes you were more eager to win. All proceeds from the raffle went to the dancegroups of the children.

After dinner was finished, it was time for bingo to begin. There were prizes galore to win and we had a great time.

And what is a picnic without the outdoor games. Thank you to the Donau Dancers for running these games. The water balloon toss certainly cooled everyone off. The egg toss added to the excitement.

Overall it was a wonderful day, and a beautiful beginning to Summer.

See you all at our next great Club event!

Catherine Thompson Roving Reporter



Serving Our Community

Omi (*Monica Anstett*) would like to announce the the arrival of her precious twin grand baby boys!

Anthony Matt Anstell 5 lbs 15 oz and Dominik Gary Anstell 6 lbs 4 oz



Two more Schwaben boys for the Kindergruppe. Can't wait to see them in their little vests! Proud and blessed parents times 2 are Dan and Barbara Anstett. First time and very proud Uhr Gross Opi is Tony Sertic Uhr Gross Omi (Helma) is smiling and sending her love from heaven.





Immer

SCUBA DIVING SAND CASTLE VEGETABLES YARD WORK COLD DRINK FIREWORKS ROAD TRIP **SWIMMING** SUNBLOCK BARBECUE VACATION BASEBALL SUNSHINE SUNBURN CAMPING FLOWERS HOLIDAY SURFING BONFIRE **DRIVE-IN** GARDEN FISHING **FRAVEL** SOCCER BEACH FRUIT HEAT HOT

の L A L P B P R B E C L E O R P O い G D A O Q D K F D Z X S K H W O J F J J N B B N ſ D M Z A B > A N H Z N D B \geq \propto \checkmark >F \mathbf{m} マロウタッカとこでを用きつメヨーレン $[\mathbf{T}]$ つ S I A R A C C S - E P O Ζ R I N T Ζ S Ш 、 Z O B F C K X D B M C N N O L H B Z $\mathbf{\Sigma}$ しちょうのいちょうないないの ΓO こ つ し 口 口 え T Z 这 M T T & W E E フ D \mathbf{m} $Z \cup C \rightarrow M C \cup L \cup Z \cup L \cup H \times C \land U \otimes Z \cup A$ Η m m ЫD machrichten 13





Kurzwitze - die Top der Kurz Witze

Treffen sich zwei Jäger. Beide tot.

Kommt ein Pferd in die Bar. Fragt der Baarkeeper: "Warum so ein langes Gesicht?"

Ein Elefant trifft am Fluss auf einen nackten Mann: "Was - damit trinkst Du?"

"Mami Mami, ich will nicht nach Amerika" - "Sei still und schwimm weiter!"

Meditieren ist besser als rumsitzen und nix tun.

Kunde beim Bäcker: Ich bekomme 99 Brötchen. Verkäuferin: Dann nehmen Sie doch gleich 100.

Kunde: Wer soll denn das alles essen?

Wie heißt 'n Boomerang der nicht zurückkommt? Stock.

Treffen sich zwei Päpste.

Ein Blinder und ein Tauber duellieren sich: "Wo ist er, wo ist er?" "Hat er schon geschossen?"

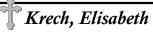
Transylvania Club Dates to Remember Office Hours: Wed - Fri 9am to 5pm 519 744 9259

29. & 31Zenderscher Choir & Dance GroupAugustPerformance: Aug. 29Picnic: Aug. 31

German-Canadian Hunting & Fishing Club Call 519-634-8491 leave message (checked every 2 days)

Schratz, Frank C.

Passed away on Tuesday, June 4, 2013 at the age of 76. Husband of Bernarda. He will be missed by cousins in Hungary and Germany.



Passed away at the age of 80 on Saturday, June 29, 2013. Wife of Karl Krech. Mother of Karl Krech Junior and his wife Liz, Robert Krech and his wife Renata. Omi to grandchildren Michele, Thomas, Nikolaus and Jonathan. Dear sister of Henry Jacob and his wife Eva. Sister-in-law Rosie Schuster and Renate Spachmann and her husband Gustav and cousin of Elizabeth Schilling. Pre-deceased by her parents Heinrich and Elisabeth Jakob nee Gerth.

Gehen zwei Doofe über die Straße. Sagt der eine: "Lass mich auch mal in die Mitte!"

Kommt ein Skelett in die Bar: "Bitte einen Martini und einen Wischlappen"



German Language School Concordia KITCHENER-WATERLOO

48 years of instruction in the German language

First Day of School Saturday, Sept. 14, 2013

- Junior Kindergarten to Grade 8
- Grade 9 to Grade 12, High School Credit Classes
- Classes for Adults: Beginners Advanced

Junior Kindergarten to Grade 12 & Adults Grand River Collegiate Institute 175 Indian Road, Kitchener



for more information: http://german.wrdsb.on.ca

REGISTRATION DAY September 7, 2013 at Grand River Collegiate registration only



Am 1. November 2013 feiert der Heimatsender Radio Herz sein 15 jähriges Bestehen! Zu diesem Anlaß laden wir alle Hörerfreunde, von nah und fern, in den Schwabenclub nach Kitchener, zu einer riesen Geburtstags-Party ein.





17:00 Uhr bis 18:30 Uhr Cocktail Party, hors d'oeuvres. Vorstellung des gesamten Radio Herz Teams, den Moderatoren aus Deutschland, Österreich und Kanada!

19:00 Uhr Abendessen, bestehend aus Salaten, 2 verschiedene Fleischsorten, Schnitzel & Hühnchen, mit verschiedenen Zutaten, Nachtisch-Kuchen-Kaffee-Tee.

Programm:

Diese Veranstaltung wird teilweise "Live" über RadioHerz weltweit ausgestrahlt

Ab 20:00 Uhr beginnt das internationale Programm aus dem Schwabenclub 1668 King Street in Kitchener und Live aus dem Studio von Radio Herz an 145 Columbia Street W. in Waterloo. Alle Radio Herz Moderatoren die nicht in Kanada dabei sein können melden sich nacheinander und moderieren "Live" während der Veranstaltung.

Der Eintrittspreis ist \$45.00

Karten und oder Tischbestellungen bitte unter Telefon 519-747-9783 Oder im Schwabenclub bei Melissa 519-742-7979

Falls Sie keine Verbindung bekommen lassen Sie auf jeden Fall Ihre Tel.Nr. auf dem Beantworter, sonnst bekommt jemand anders Ihren Tisch oder Platz. Wir rufen auf jeden Fall zurück



Celebrate your Anniversary Party in our Beautiful Banquet Hall! Call us today! 519-748-4814





"Emmanuel Village is a beautiful place to live. It is so comfortable and affordable. The staff are very gracious and the food is delicious. I am very happy to call it home!" - Marianne Lang

1250 Weber St E • Kitchener • N2A 4E1 • www.emmanuelvillage.com

schwaben klub hrichten

Schwaben Club 1668 King Street East Kitchener, Ontario, Canada N2G 2P1

www.kitchenerschwabenclub.com schwaben@kitchenerschwabenclub.com